



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

MP.EIA/AC.1/2002/12
10 December 2002

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

**Совещание Сторон Конвенции об оценке воздействия
на окружающую среду в трансграничном контексте**

**Специальная рабочая группа по протоколу
по стратегической экологической оценке**

ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

1. Седьмая сессия Специальной рабочей группы по протоколу по стратегической экологической оценке к Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду (ОВОС) в трансграничном контексте состоялась в Женеве (Швейцария) 18-22 ноября 2002 года.
2. В работе сессии участвовали делегации: Австрии, Армении, Бельгии, Боснии и Герцеговины, бывшей югославской Республики Македонии, Венгрии, Германии, Греции, Дании, Испании, Италии, Казахстана, Литвы, Нидерландов, Норвегии, Польши, Республики Молдовы, Российской Федерации, Словакии, Соединенного Королевства, Таджикистана, Узбекистана, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Югославии.
3. На совещании присутствовали представители Комиссии Европейских сообществ.
4. Были также представлены следующие международные и неправительственные организации: Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП/МАП), Европейское региональное бюро Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ/ЕВРО), ЭКОГЛОБ, ЭКОТЕРРА, Ассоциация экспертов по окружающей среде, Европейский ЭКО Форум, Институт гигиены труда и окружающей среды, Международная ассоциация по оценке воздействия (МАОВ) и Региональный экологический центр (РЭЦ).

5. От имени Председателя Рабочей группы г-н Терье Линда совещание открыл его заместитель г-н Ежи Ендрошка. Г-н Линд занял место Председателя в 15 час. 00 мин. в понедельник, 18 ноября.

I. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

6. Рабочая группа утвердила повестку дня, содержащуюся в документе MP.EIA/AC.1/2002/11.

II. РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ ШЕСТОЙ СЕССИИ

7. Рабочая группа приняла к сведению доклад о работе шестой сессии (MP.EIA/AC.1/2002/7).

III. ПОДГОТОВКА ПРОЕКТА ПРОТОКОЛА ПО СТРАТЕГИЧЕСКОЙ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ОЦЕНКЕ (СЭО)

8. Председатель внес на рассмотрение сведенный воедино текст проекта протокола по стратегической экологической оценке и обратил внимание участников совещания на нерешенные вопросы.

9. Рабочей группе удалось завершить обсуждение проекта протокола по стратегической экологической оценке, за исключением двух оставшихся нерешенными вопросов в связи с пунктом 2 статьи 4 и пунктом 2 статьи 11.

IV. ЗАКРЫТИЕ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

10. Председатель поблагодарил делегации за продуктивную работу и сообщил о том, что необходимо будет провести краткое заседание Рабочей группы в целях окончательной доработки протокола для принятия на чрезвычайной сессии Совещания Сторон в мае 2003 года в Киеве. Рабочая группа попросила Бюро подготовить, с помощью секретариата, новый сведенный воедино текст для ее следующего заседания 30 января 2003 года, которое будет проведено совместно со следующим заседанием Рабочей группы по оценке воздействия на окружающую среду.
